

КЫРГЫЗЧА-ОРУСЧА СӨЗДҮК

A

аарчып – чистить
аба ырайы – погода
абдан – очень
агай – учитель
адат – привычка
адат кылды – привыкла
адашпай – не заблудившись
адегенде – вначале
аз – мало
азамат – молодец
азык-түлүк – продуктовый
азыр – сейчас
ай – месяц
айдоочу – водитель
айлана-чөйрө – окружающая
среда
айран – айран (вид кефира)
айры – вилка
айрыкча – особенно
айыл – село
ак – белый
ак күү – лебедь
ак ниеттүүлүк – добродушность
акча – деньги
акылдуу – умный
акылдын көзү – сама мудрость
акыл кеп – мудрые слова
акылман – мудрый
акыркы – последний
ал – 1. он; 2. возьми
алакан – ладонь
алар – они
албырат – краснеет
алдында – впереди

алма – яблоко
алмурут – груша
алты – шесть
алты жүз – шестьсот
алтымыш – шестьдесят
алтынчы – шестой
алча – вишня
алыс – далеко
амалдуу – изворотливая
анан – потом
анар – гранат
анын – его, её
анын аты... – его (её) зовут
анын атында – его (её) именем
аңгеме – рассказ
апа – мама
апаке – мамочка
ар бурчунан – в каждом уголке
ар нерсени – разное
ар тараптуу – разносторонний
ар түстүү – разноцветный
ар улут – разная национальность
аралык – расстояние
арстан – лев
артыкча – особенно
артында – за (чем-либо)
арча – арча
аска – скалы
аста-аста – постепенно,
очень не скоро
ат – 1. имя; 2. конь; 3. стрелять
ат мингенді – кататься
на лошади
ата – отец
ата-эне – родители

Ата Мекен – Родина
атайын – специально
ачка – голодный
ачуулуу – сердитый
ачык мүнөз – открытая (-ый)
ачык түстөгү – в светлых тонах
ашкабак – тыква
ашкана – столовая (кухня)
ашпозчу – повар
аюу – медведь
аягында – в конце
Аяз ата – Дед Мороз
Аяз кыз – Снегурочка
аяк оона – сентябрь
аяр мамиле – бережное
отношение

Б

баа – оценка
баары – все
баасы – цена
багат – кормит
бадыраң – огурец
бай – богатый
байке – 1. старший брат; 2. дядя
байланышкан – связан
байлыгыбыз – наше богатство
байпак – носки
бактылуу бол – будь счастлив
бакча – сад, огород
бакыт – счастье
бал – мёд
бала – 1. мальчик; 2. ребёнок
бала бакча – детский сад
балалык – детство
балапан басышат – высиживают
птенцов
балапан – птенец, цыплёнок

балаты – ёлочка
балбан – силач
балдар – дети
балмұздак – мороженое
балық – рыба
бар – 1. есть; 2. иди
барбы? – есть?
бардығын билет – всё знает
баркта – цени
бачики – лисёнок
бачым – быстро
баш – голова
башта – начинать
башынан – с самого начала
бейтапкана – поликлиника
бейшемби – четверг
белги – признак, знак
белгиле – отметить
белгилер – знаки
белгилүү – известный
белгисиз тилде – на неизвестном
языке
белек – подарок
бер – дать
берекелүү – щедрый, благодатный
берешен – щедрый
бериңизчи – дайте, пожалуйста
бет – лицо (щёки)
бети сепкил – конопатый
беш – пять
бешинчи – пятый
бий – танец
бийик – высокий
бийле – танцуй
бил – знать
билет – умеет
билим – знание (образование)
бир – один

бир аз – немного
бир паста – в один миг
бирге – вместе
бири-бирине – друг другу
биринчи – первый
биринчи белгиси – первый признак
бирок – но
боёк – краска
боёлду – окрасились
боз – серый
боз кыроо – вечерняя роса
бол – быть
бор – мел
борбор шаар – столица
бото – верблюжонок
бош убакыт – свободное время
бошсунбу? – свободен ли?
бою – рост
бәбәк – братишка, сестрёнка
бәбәк – малыш (ребёнок)
бәлмә – комната
бәләк – другой
бәлтүрүк – волчонок
бәлүгү – отдел
бәлүмү – отдел
бул – это
бул жерде – здесь
булак – родник (источник)
булбул – соловей
булгабайт – не пачкает,
 не загрязняет
булчуң – мышца
бурчунда – на углу
бут – нога
бутакта – на ветке
буудай – пшеница
буурчак – горох
бүгүн – сегодня

бүркөк – пасмурный, хмурый
бүрсүгүнү – послезавтра
быйыл – в этом году
бышса жетилип – когда поспеет
быштак – творог, сыр
бәэ – кобыла
бәэнин сүтүнөн – из кобыльего
 молока

Г

газ плитасы – газовая плита
гүл – цветок
гүлгө айланып – превратившись
 в цветок
гүлдесте – букет
гүлдөдү – расцвёт
гүл бакча – цветущий сад
гүлдүү – с цветочками

Д

даам – вкус
даам татып – попробовав на вкус
дайыма – всегда
дан – зерно
дарак – дерево
дарбыз – арбуз
дарек – адрес
дароо – сразу же
дары – лекарство
дары болот – лечебный
дарыкана – аптека
дасторкон – накрытый стол
дасторкон үзүрү – меню
дасторконго – за накрытый
 стол
даяр – готовый
даяр тамак – готовая пища
даярда – готовить

деди – сказал (-а,-о,-и)

ден соолук – здоровье

дene – тело

дептер – тетрадь

добушту – шорох

доктур – доктор

дос – друг

дубал – стена

дүйшөмбү – понедельник

дүкөн – магазин

дүкөнчү – продавец

дыр этип – быстро, шурша

Ж

...жаштамын – мне ... лет

жаады – шёл, выпал (снег, дождь)

жаан – дождь

жаан жаайт – идёт дождь

жагымдуу – приятно

жаз – 1. писать; 2. весна

жазуу столу – письменный стол

жазып жатат – пишет

жазып койгон – уже написал

жай – лето

жайгашкан – расположен

жактырат – нравится

жакшы – хорошо

жакшы бар – до свидания

жакшы кал – до свидания, будь
здоров

жакшы көрөм – люблю

жакында – скоро

жалбырак – листок

жалпак такалуу – на низком
каблуке

жаман эмес – неплохо

жамачы – заплатка

жамгыр – дождь

жана – и

жанғак – орех

жандай сүйгөн – самая люби-
мая

жаңы – новый

Жаңы Жыл – Новый Год

жаныбар – животное

жанында – рядом, около, возле

жаңылмач – скороговорка

жапайы – дикий

жапайы канаттуулар – дикие
птицы

жапыз – низкий (-о)

жарат – 1. создай; 2. рана

жаратылыш – природа

жаратылышты коргоо – охрана
природы

жарашиктуу – нарядный,
подходящий к лицу

жардам – помочь

жардам бер – помочь

жардамчым – мой помощник

жаркырап таза – сверкающе
чисто

жароокер – ласковый

жарык – светлый

жарым – половина

жаса – делать

жатат – лежит

жаша – жить

жашоо – жизнь

жаштар – молодёжь

жашыл – зелёный

жекшемби – воскресенье

жел согуп – продувает ветер

жем издейт – ищет корм

жемиш – фрукт

женил тамак – лёгкая пища

жеңиш – победа	жупташып – по парам
жеп жатат – ест	жуу – мыть
жер айдашат – пашут землю	жууйбуз – моем, чистим
жер бети – земля	жуунамын – умываюсь
жети – семь	жууп же – ешь помыв
жети жүз – семьсот	жыгыл – падать
жетимиш – семьдесят	жыйнайбыз – убираем
жетинчи – седьмой	жыйылып турат – 1. собран
жоготтум – потерял (-а)	пластами; 2. очень много
жок – нет	жыйырма – двадцать
жол – дорога	жыл – год
жолборс – тигр	жылкы – лошадь
жолдон өт – переходи улицу	жылкычы – пастух
жомок – сказка	жыл сайын – ежегодно
жонуна – на спине	жылуу – тёплый
жоолук – платок	жылуу тарап – тёплая сторона
жоон – широкий	жыпар – аромат
жооп – ответ	жыргап – радоваться
жооп бер – ответь	жыргап жаткандай – как бы
жоошу – самый спокойный	радуется
жәжө – цыплёнок	жырткыч жаныбар – хищник
жәнөйт – отправляется ,	жээк – берег
жәнөйт сзып – убегает не оглядываясь	
жөнүндө – о (предлог)	3
жөө – идти пешком	зоо – скала
жөек – грядка	зор – крупный
жүдөп кийинди – возился	
жүз – сто	И
жүзүм – виноград	идиш-аяк – посуда
жүк – груз	изде – искать
жүк ташыйт – перевозит груз	ийгилик – успех
жума – пятница	ийин – 1. нора; 2. плечо
жума күндөрү – дни недели	ил – вешать
жумуртка – яйцо	илбей – не повесив
жумуш – работа	илбей карап турабы – может
жумушчу – рабочий	ли не нападать
жүн – пух	илбирс – барс
	ини – младший брат

иним экөөбүзгө – нам с братиком
инсан – личность
ит – собака
ичик жамынып – одет в шубу
ичинде – внутри (в)
ичип жатат – пьёт
ишемби – суббота
ишеничтүү – надёжный

K

каалаганың – то, что хочешь
каалайбыз – желаем
каалоо – пожелание
kaarмандары – персонажи,
 герои
кабагын чытып – нахмурившись
кагаз – лист бумаги
кагаз тытып – порвав бумагу
каз – гусь
каздык – копали
кайгыны – горя
кайгырат – переживает
кайда жашайсың? – где живешь?
кайда? – где? куда?
каймак – сметана
кайталоо – повторение
кайтарат – охраняет
кайттык – вернулись
калем – карандаш
калем сап – ручка
калемпир – перец
калпак – калпак
кам каймак – сливки
кам көрүү – заботиться
камыр – тесто
канат – крылья
канат күүлөп – расправив крылья
канаттуу – птица

кандай? – какой? (-ая,-ое)
кандай өттү – как прошло
кандайча – каким образом
кант – сахар
кантип – как
кантип бүтөт – как заканчивается
канча жаштасың? – сколько
 тебе лет?
канча турат – сколько стоит?
канча? – сколько?
канчанчы? – который по счету?
каптап калды – покрыл
кар – снег
кар киши – снеговик
кара – 1. смотреть;
 2. чёрный (-ая,-ое,-ие)
кара өрүк – слива
карагат – чёрная смородина
карама-каршы – противоположный
карга – ворона
каркыра – цапля
каркырадай – красивая
карма – ловить
кармалбайт – не держится
картайбачы – не старей
карындаш – младшая
 сестра (для мужчин)
карышкыр – волк
кат – письмо
катчы – секретарь
катыш – участвой
качан? – когда?
каш – брови
кашык – ложка
кез-кезде – иногда
кел – приди
келбети – внешний вид
келет – приедет

керебет – кровать	кодолек – ослик
керектүү – нужное, необходимое	кой – овца
керик – носорог	койкойтуп – гордо держа (шею)
кесме – лапша, макароны	койнун – своё тело
кет – уходи	кол – рука
кетет – уйдёт	колдо болуп – держа в руках
кетет өрдөп – уходит гулять	колдонулат – используется
кеч – вечер, поздно	коломто – очаг
кечинде – вечером	колу тийбей колуна – быстро
кечирээк – попозже	конгуроо – звонок
кечкисин – по вечерам	конок бөлмөсү – гостиная
кечки тамак – ужин	кооз – красивый (-ая,-ое)
кечээ – вчера	кооздо – украшать
кийим – одежда	коон – дыня
кийим-кече дүкөнү – магазин	коркок – трус
одежды	короз – петух
килем – ковёр	короо – двор
кило – килограмм	короочу ит – дворняга
ким? – кто?	котормо – перевод
кимдер? – кто?	котормочу – переводчик
кир – 1. входить;	которуу – перевод
2. грязный (-ая,-ое,-ие)	кош – добавь, прибавь
кире бериш – прихожая	коюу – густое, второе блюдо
кирпик – ресницы	көз – глаза
китеп – книга	көздөрү бакыракай – большеглазый
китеп кап – портфель	көздү кубантат – радует глаза
китеп беттери – книжные	кейнөк – платье, рубашка
страницы	көк – синий
китепкана – библиотека	көк муз – синий лёд
кичинекей – маленький	көл – озеро
кичи пейил – уважительный	көлөм – объём
кичүү – младший	көлөмү чакан – небольшой объём
киши – человек	көнүгүү жазабыз – пишем
кишини көргөндө – когда видит	упражнение
человека	көнүп – соглашаться
класс жетекчи – классный	көңүлдүү өтөт – проходит весело
руководитель	көп – много
коён – заяц	

көп жаша – живи долго	күн – день, солнце
көп кечигет – часто опаздывает	күн тартиби – режим дня
көпкө турдук – долго стояли	күн тартибим – мой режим дня
көр – смотри	күнгө күйөбүз – загораем
көркөм окуу – выразительное чтение	күнүгө – каждый день
көркү чыгып – становиться краше	күрмө – пиджак
көрүп жатат – смотрит	күрөң – коричневый
көчөсүндө – на улице	күрп – индюк
кубанычтуу – радостные	күрүч ботко – рисовая каша
кудум – как	күттү – ждал
кулагын түрөт – прислушивается	күтүп тур – подожди
кулак – ухо	күү – мелодия
кулунуңмун – я твой жеребёнок	күчтүү – сильный
кумдуу – песчаный	кыз – девочка
кур – построй	кызғылт сары – оранжевый
куралы – оружие	кызыгуу – интерес
курсак – живот	кызықтуу – интересный (-ая,-ое)
курт-кумурска – насекомое	кызыл – красный
курулуш – стройка	кызылча – свёкла
курунун өңү – цвет ремня	кыйнаба – не мучай
куруучу – строитель	кыл калем – кисточка
куттукта – поздравь	кылактап – кокетничая, виляя хвостом (лиса)
куу – хитрая	кыраан – 1. наилучший; 2. зоркий
кууду – выгонял, догонал	кырк – сорок
куурулган – жареное	кычкыл – кислый
кууш – узкий	кыш – зима
куушуп ойноп – играя в догонялки	кыш мезгили – зима
куз – осень	кышында – зимой
куз мезгили – осень	кээде – иногда
кузундө – осенью	
күйдү – загорелся	M
күкүк – кукушка	май – масло
күл – смейся	май сыйапап – намазывает маслом (хлеб)
күлгүн – розовый	маймыл – обезьяна
күлкүлүү – смешной (-ая,-ое)	майрам – праздник
күмүш – серебро	

майрамыңыз менен – с праздни-

ком
макал – пословица
мамиле – отношение
манты – манты
манты түйөт – лепит манты
мектеп – школа
мен – я
менин – мой
менин атым... – меня зовут...
менин үйүм – мой дом
милдетим – моя обязанность
момпосуй – конфета
моюн – шея
моюн орогуч – шарф
мәндүр – град
мугалим – учитель
муз – лёд, каток
муздак – холодный
муздаткыч – холодильник
музоо – телёнок
музыка толкуну – музыкальная
 волна
мукамдуу – мелодичный
 (-ая, -ое, -ие)
мурда – раньше
мурда күнү – позавчера
мурун – нос
мүмкүнчүлүк – возможность
мүнөзү – характер
мый – котёнок
мына, алыңыз – вот возьмите
мындар – такой
мытаам – хитрая
мышык – кошка
мээримдүү – ласковый

H

назик – нежный
нан – хлеб
негизги – основной
негизинен – в основном
номур – номер
нур – луч

O

ой – мысль
ойгон – просыпаться
ойло – думать
ойлонбай – не думая
ойлонуп – подумав
ойно – играть
оку – 1. читать; 2. учиться
окуп жатат – читает
окуу – учёба
окуу куралдары – учебные
 принадлежности
окуу китеби – учебник
окуучу – ученик
окуя – история
окшошот – похож
он – десять
онбогон – никудышный, негодный
он жагында – справа
ооба – да
ооз – рот
ооздору жука – тонкие губы
оозу ачык – 1. открыт;
 2. проболтается
опоной – легко
оттогондо – когда щиплет травку
отуз – тридцать
отун – дрова
отур – садись
отурат – сидит

отургуду – посадил**отургуч** – стул, скамейка**ошентип** – так**ошондой эле** – так же**ошончолук** – столько же**оюн-көнүгүү** – упражнение-игра**оюндар** – игры**Ө****өз алдынча** – самостоятельно**өзгөчө** – особенный**өзөн** – река**өзөн бойлоп** – на берегу речки**өзүм** – сам**өнүккөн** – развитый**өң** – цвет**өрдөк** – утка**өрүк** – урюк, абрикос**өстүрүү** – выращивать,
развивать**өстүрүү үчүн** – чтобы развивать,
чтобы выращивать**өтө амалдуу** – слишком изво-
ротливая**өтө албай жаткан** – не могла
пройти**өтүк** – сапог**өчүргүч** – ластик**П****падыша** – царь**пайдалуу** – полезное**пайда** – польза**пайдасы** – его (её) польза**парда** – занавеска, шторы**пахта** – хлопок**пил** – сплон**пияз** – лук**С****саат** – часы**сабак** – урок**сабиз** – морковь**сага** – тебе**сагызган** – сорока**сагынуу** – скучать**сагынып калганда** – когда

соскучились

сайма – вышивка**сакта** – храни**сактайбыз** – храним, бережём**сактайм** – охраняю от...**сакташ керек** – надо охранять**салам** – привет**саламатсызыбы** – здравствуйте**саламатсыңарбы** – здравствуйте**саламатчылык** – здравствуйте**саламдашуу** – приветствие**салкын** – прохладно**салкындады** – стало прохладно**салыштыр** – сравни**самын** – мыло**сан** – число**сана** – считай**сараң** – жадный**саргаят** – желтеет**сары** – жёлтый (-ая, -ое)**сатылат** – продаётся**сарымсак** – чеснок**саясат** – политика**себет** – плетёная корзина**себеттерге** – в корзины**себишет** – сеют**сегиз** – восемь**сейил бак** – парк**сейрек** – редко

сейрек кездешүүчү – редко
встречающиеся
секир – прыгай
секиргич – скакалка
сексен – восемьдесят
сен – ты
сенин – твой
сенин атың... – тебя зовут...
сеп – посевай
сепкениң – то, что посеешь
сиз – вы
сиздин атыңыз... – вас зовут
сиңди – младшая
сестра (для девочек)
согот – дует (ветер)
сол – левый
сол жагында – слева
сонун – прекрасный
(-ая, -ое, -ие), прекрасно
соорот – утешь, успокой
сорпо – бульон (суп)
сугарышат – поливают
сунуш кылынган – предложенный
сура – спроси
суу – вода
сууга түшөбүз – купаемся
суук – холодно
суу ташы – перетащи воду
суюк – жидкий, второе блюдо
сүйлө – говори
сүйөбүз – любим
сүйлөбөйт – молчит
сүйлөп бер – расскажи
сүйрөп – волоча
сүйүктүү – любимый (-ая,-ое)
сүлөөсүн – рысь
сүрдүү – грозный
сүрөт – картина

сүрөт тартабыз – нарисуем
сүрөт тартып жатат – рисует
сүт – молоко
сызгыч – линейка
сыйлуу конок – почётный гость
сылыктык – вежливость
сымбаттуу – стройный (-ая, -ое, -ие)
сыр – тайна
сыя көк – фиолетовый

T

таанышып алалы – давайте
познакомимся
табак – тарелка
табышмак – загадка
тагылат – сцепляется, вешается
таеже – тётя по линии мамы
таене – бабушка
таза – чистый (-ая, -ое, -ие)
тазалык – чистота
тазала – чистить
тазалыкты сүйгөн – любит чистоту
тайгак – скользко
так – 1. пятно; 2. повесь, зацепи
такта – доска
такылдап – без остановки
талаада – в поле
тамагыңар таттуу болсун –
приятного аппетита
тамактанып ал – перекуси
тамга – буква
танапис – перемена
тандап ал – выбери
таң – утро, заря, рассвет
таң менен кошо – вместе
с рассветом
тап – найти
тапса – если найдёт

тарбия – воспитание
тартуула – подарить
таруу ботко – пшённая каша
таттуу – сладкий (-ая, -ое)
таштанды – мусор
таяке – дядя по линии мамы
таята – дедушка
тез – быстро
тез-тез – часто-часто
текстке таянып – опираясь на текст
текче – полка
телефон чал – позвони
тентек – непослушный ребёнок, шалун
тентек кылбай – не шаля
теп – кататься
тептик – катались
терезе – окно
тери – шкура, кожа
тиги – тот
тизе – колено
тизилип – висят рядами
тил – язык
тилек кыл – пожелай
тилин ук – слушайся его (её)
тиш – зуб
тогуз – девять
тогуз жүз – девятьсот
тоёсун – будешь сытым
тойбойсун – не насытишься
тойпондоп – ходит вразвалочку
ток – сытый
токтоо – спокойный
токой – лес
токсон – девяносто
токтобой качат – убегает без оглядки

токтоолук – спокойствие
толук – полный, крепкий
толук камтыган – полностью охватывающий
тон – шуба
тоңом го – наверное замёрзну
тоо – гора
тоок – курица
топ – мяч
топтолуп – с группой, группой
топу – шапочка
тоту күш – попугай
төгүп – выливая, одаривая
төө – верблюд
төрт – четыре
төрт бурчтуу – четырёхугольный
төртүнчү – четвёртый
төшөлгөн – постелен
тудалган – солёное
тудзуу – солёный (-ая, -ое)
тумак – меховая шапка
тумшук – 1. морда; 2. клюв
тунук – прозрачный
тур – встань
турам – встаю
турат – стоит
турмуш – жизнь
турмушта – в жизни
туулган – рожден
туулган күн – день рождения
туура – правильно
туура эмес – неправильно
туураганды – шинковать, резать
түз – 1. прямо; 2. составить
түлкү – лиса
түн – ночь
түндүктө – на севере

түс – цвет

түспөлдүү – внешне похож

түш – 1. сон; 2. слезать;
3. купаться

түшкө чейин – до обеда

түшкү тамак – обед

түшө баштады – стали осыпаться

түштө – в обеденное время

түштөн кийин – после обеда

түшүм – урожай

түшүм майрамы – праздник
урожая

тыйын чычкан – белка

тынчтык үчүн – за мир

тынча – прислушайся

тырмак – ноготь, коготь

У

убакыт – время

угуп жатат – слушает

узун отургуч – скамейка

уй – корова

уктайм – буду спать

уктап жатат – спит

уктоого камданам – готовлюсь
ко сну

уктоочу бөлмө – спальня

улант – продолжи

улантып айт – продолжи рассказ

улантып жаз – пиши продолжая

улуттар – национальности

ун – мука

учтагыч – точилка

ушунча – столько

уюштуруу комитети – органи-
зационный комитет

яя – гнездо

яя салат – вьёт гнездо

Ү

үз – рвать

үй – дом

үй-бүлө – семья

үйдүн куту – счастье дома

үйрөн – учись

үйрөт – научи

үмүт – надежда

үн – голос

үндүү – гласный (-ая)

үндөйт – призывает

үпүп – удод

үрпөйгөн – не расчёсанный

үстү-башын – одежду

үч – три

үч жүз – триста

үчүнчү – третий

үшүттү – заставил мёрзнуть

Ч

чаарала – пёстрый

чак – щёлкай

чакан – небольшой

чана – санки

чаң – пыль

чандарды сүртөт – вытирает пыль

чарба – хозяйство

чач – волосы

чайрек – четверть

чертет – играет (на музыкальном
инструменте)

чет өлкө – зарубежье

четинде – на окраине

чишки – сырое

чоң – большой

чоң ата – дедушка

чоң апа – бабушка

чондор – взрослые

чондор үчүн – для взрослых
чоор – флейта
чөмүч – поварешка
чөп – трава
чөп чыкты – появилась трава
чүкө – альчик
чүпүрөк – тряпка
чурка – беги
чуркайбыз – бегаем
чүчвара – вареники
чыгам – выйду, взберусь
чык – выйди
чыканак – локоть
чыңқылдаң үрөт – тянет
 звонко
чынчылдық – честность
чыны – пиала
чырлыыйт-чырлыйт – чирк-чирк

Ш

шабдалы – персик
шамал – ветер
шаар – город
шаардын четинде – на окраине
 города
шаршемби – среда
шашма – торопыжка
шайшемби – вторник
шире – сок
шуру – бусы
шуру тагынып – надевает
 бусы
шылдың – насмешка
шым – брюки
шылпыр – подметать

ынтымактуу – дружно
ыр – 1. песня; 2. стихотворение
ыраазы болду – был доволен
ыракмат – спасибо
ырда – спой
ысык – горячий

Э

эгер – если
эгин – урожай
эже – старшая сестра
эжей – учительница
эзилген – перезрелый,
 мятый, перетёртый
эки – два
экинчи – второй
эл – народ
эл астында – перед народом
элечек – национальный
 головной убор женщины
элик – косуля
элүү – пятьдесят
эмгек – труд
эмгекчил – трудолюбивый
 (-ая, -ое, -ие)
эми – теперь
эмне? – что?
эмне кылат? – что делает?
эмне кылыш жатат? – что делает?
эмне үчүн? – 1. почему?
 2. для чего? 3. зачем?
эн – самый
эр – герой
эриди – растаял
эрин – губа
эринчээк – ленивый
эрке – избалованный

эркек бала – мальчик	эске тутуу – запоминать
эркелетет – ласкает	эски – старый
эрте – рано	эстелик – памятник
эртең – завтра	эт – мясо
эртең менен – утром	эчки – коза
эртең мененки тамак – завтрак	эшек – осел
эс ал – отдыхай	эшик – 1. дверь; 2. улица
эс алам – буду отдыхать	ээр – седло
эсеп чыгарабыз – решаем задачу (математическую)	эже – тётя, старшая сестра
	ээрчип жүрөт – ходит по пятам

**Буйлякеева Роза Казыголовна
Алыпсатарова Анара Рамазановна
Момункулова Замира Казаковна**

**КЫРГЫЗ ТИЛИ
жана ОКУУ**

3-класс

Окутуу орус тилинде жүргүзүлгөн
мектептер үчүн

Бириңчи бөлүм

Жооптуу редактору	Ж. Жапиев
Корректорлор	<i>А. А. Узакова, В. А. Грибинюк</i>
Сүрөтчүлөр	<i>М. С. Ханафеева, Б. Дж. Норузбаев</i>
Көркөм редактору	<i>Ю. А. Ким</i>
Техникалык редактору	<i>Н. В. Шеремет</i>
Компьютердик калыпта салгандар	<i>А. Д. Данышин, Г. П. Галата</i>

Терүүгө 23.10.2013-ж., берилди. Басууга 26.10.2013-ж., кол коюлду.
Формат 70x100 1/16. Ариби Arial. Офсеттик кагаз. Офсеттик басма.
Көлөмү 7 шарттуу басма табак.
Нускасы 37 600 даана.
Заказ №761.

«KIRLand» ЖЧК
720083, Кыргыз Республикасы, Бишкек ш., Аламұдун-1 к/р., 75
E-mail: kirland@infotel.kg